



**Richiesta di successione nell'assegnazione dell'alloggio  
(articoli 18 e 19 del decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 28/2023)**

Istanza con dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto di notorietà  
(articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000)

Io sottoscritto/sottoscritta \_\_\_\_\_,  
nato/nata a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,  
residente nel comune di \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_, n./interno \_\_\_\_\_,  
codice fiscale 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

  
telefono \_\_\_\_\_, e-mail \_\_\_\_\_,  
nella mia qualità di \_\_\_\_\_  
(Indicare grado di parentela o la relazione con l'assegnatario e conduttore / l'assegnataria e conduttrice.)

**chiedo con la presente**

la successione nell'assegnazione e la stipula di una nuova convenzione di locazione per  
**l'alloggio** sito nel

Comune di \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_, n./interno \_\_\_\_\_,  
p. ed. \_\_\_\_\_, sub / p. m. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_;

la successione nel contratto di locazione del **primo garage/posto macchina**

garage       posto macchina coperto       posto macchina scoperto       motobox

situato in \_\_\_\_\_,

via \_\_\_\_\_, Nr./intern \_\_\_\_\_,

p.°ed. \_\_\_\_\_, sub. \_\_\_\_\_, p. m.,. \_\_\_\_\_

per il veicolo \_\_\_\_\_, targa \_\_\_\_\_

di proprietà di \_\_\_\_\_

(Qualora sussistano rapporti di locazioni per ulteriori immobili per la successione è da compilare il modulo „richiesta locali“.)

**A tal proposito dichiaro che il conduttore / la conduttrice**

signor/signora \_\_\_\_\_

non abita più nell'alloggio di cui sopra per il seguente motivo:

- è deceduto/deceduta in data \_\_\_\_\_
- sistemazione definitiva in struttura per lungodegenti situato nel Comune di (Comune e indirizzo, allegare documentazione): \_\_\_\_\_



- trasferimento in una struttura di assistenza abitativa/plus (comune e indirizzo, allegare documentazione):

\_\_\_\_\_

- separazione personale, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio o della unione civile

(Una copia del provvedimento giudiziario o dell'ufficio di stato civile relativi alla separazione e in particolar modo la parte in cui viene disposto l'assegnazione dell'abitazione, l'affidamento dei figli e l'assegno di mantenimento, è da allegare alla domanda.)

In tale sede è stato disposto

- l'assegnazione dell'abitazione  
 sì                                       no
- l'affidamento dei figli  
 sì     no
- l'assegno di mantenimento per figli  
 sì     no
- l'assegno di mantenimento a favore di uno dei due coniugi  
 sì     no

- uscita del/la convivente more uxorio.

(In presenza di figli comuni con dovere di cura la richiesta necessita di rispettivo decreto da parte del Tribunale per i minorenni in merito all'affidamento della prole.)

---

L'uscita dell'inquilino / dell'inquilina è avvenuta:

- con cambio residenza

Il cambio residenza è avvenuto in data \_\_\_\_\_ .

Nuova residenze: Comune \_\_\_\_\_,

Provincia / stato \_\_\_\_\_, indirizzo \_\_\_\_\_.

- senza cambio residenza

Quindi in data \_\_\_\_\_ ho presentato al comune di residenza la richiesta di provvedere alla cancellazione d'ufficio dal nucleo familiare.

---

Il veicolo, targato \_\_\_\_\_, di proprietà dell'inquilino uscente / dell'inquilina uscente è parcheggiato

- sul primo posto macchina       su parte comune                       nel motobox

- su/in altro oggetto locato \_\_\_\_\_

e il secondo veicolo, targato \_\_\_\_\_, è parcheggiato

- sul primo posto macchina       su parte comune                       nel motobox

- su/in altro oggetto locato \_\_\_\_\_
-



Ho vissuto con l'assegnatario/l'assegnataria dal \_\_\_\_\_ e sono inserito/inserita nell'elenco dei locatari IPES.

Attualmente nell'alloggio convivono le seguenti persone (nome, cognome, grado di parentela):

---

---

---

Sono proprietario/proprietaria, comproprietario/comproprietaria, usufruttuario/usufruttuaria o titolare di diritto di uso o abitazione di alloggi o di altri beni immobili. Lo stesso vale per il coniuge non separato.

sì  no

(In caso affermativo allegare alla richiesta anche una dichiarazione relativa al patrimonio immobiliare usando il prestampato predisposto dall'IPES.)

Io e/o il coniuge/la coniuge o il convivente more-uxorio/la convivente more-uxorio abbiamo ceduto nel quinquennio precedente la presentazione della presente richiesta la proprietà, la comproprietà o il diritto di usufrutto, uso o abitazione di alloggi o di altri beni immobili.

sì  no

(In caso affermativo allegare alla richiesta anche una dichiarazione relativa al patrimonio immobiliare usando il prestampato predisposto dall'IPES.)

Sono consapevole che la richiesta di successione non può essere accolta qualora sussista una causa di revoca dell'assegnazione.

Dichiaro di essere consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'articolo 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000.

---

Allego alla presente:

- informativa trattamento dati personali, firmata
- dichiarazione del conduttore / della conduttrice in merito alla sua uscita dall'alloggio a lui / lei assegnato  
(Salvo nel caso di decesso del conduttore / della conduttrice)
- attestato relativo alla propria dichiarazione di appartenenza o di aggregazione linguistica, in originale e di data non anteriore a sei mesi  
(Per cittadini degli stati membri dell'Unione Europea ed equiparati)
- copia sentenza / decreto / accordo, a seconda dei casi  
(Una copia del provvedimento giudiziario o dell'ufficio di stato civile relativi alla separazione e in particolar modo la parte in cui viene disposto l'assegnazione dell'abitazione, l'affidamento dei figli e l'assegno di mantenimento)
- attestato di sistemazione definitiva in struttura per lungodegenti  
(Nell'ipotesi di sistemazione definitiva in struttura per lungodegenti)
- in caso di trasferimento in una struttura di assistenza abitativa/plus, copia del contratto
- permesso di soggiorno, in copia  
(Per cittadini di stati non appartenenti all'Unione Europea e per apolidi soggiornanti)
- dichiarazione sostitutiva relativa al patrimonio immobiliare  
(In caso di titolo di proprietà, comproprietà, nuda proprietà, usufrutto, diritto di abitazione o di altro diritto su abitazioni, edifici e terreni)
- modulo richiesta locali  
(In caso di rapporto di locazione per altri immobili)



## Dichiarazione in merito al regolamento generale sulla protezione dei dati

Dichiaro di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali. A conferma, allego alla presente richiesta la dichiarazione di presa visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del regolamento UE 679/2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati), da me firmata.

(Avviso: La consegna di detta dichiarazione è obbligatoria. In mancanza il procedimento amministrativo non può essere svolto.)

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma

**Ai sensi dell'articolo 38 del D.P.R. n. 445/2000 la dichiarazione dev'essere firmata dal sottoscritto/dalla sottoscritta in presenza del/la dipendente incaricato/a, altrimenti dev'essere allegata la fotocopia del documento di riconoscimento valido dello stesso/della stessa.**

Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_ dichiaro ai sensi dell'art. 1341 c.c. di accettare in particolare le seguenti disposizioni: Mi faccio carico al pagamento dei canoni di locazione e spese accessorie nonché di eventuali debiti del conduttore / della conduttrice uscente. In caso di disdetta l'abitazione e le sue pertinenze (cantina, posto macchina ecc.) sono da riconsegnare nelle stesse condizioni nelle quali sono stati consegnati al conduttore / alla conduttrice uscente. Inoltre, prendo atto che l'IPES procederà alla verifica e alla rideterminazione del canone di locazione. Infine, prendo atto che dovrò firmare con l'IPES una nuova convenzione di locazione.

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma

### Riservato all'ufficio

Consegnato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Tipo documento di riconoscimento del/la dichiarante: \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

rilasciato da \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e valido fino al \_\_\_\_\_



## **Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del regolamento UE 679/2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati)**

La informiamo che i dati personali da Lei forniti o da noi acquisiti nell'ambito della nostra attività verranno trattati nel rispetto della normativa ed in conformità ai principi dettati dalla legge. Pertanto il trattamento dei dati verrà effettuato esclusivamente da persone autorizzate e nel rispetto dei principi di correttezza, liceità, trasparenza, riservatezza, adeguatezza, pertinenza e minimizzazione e di tutela dei Suoi diritti. Il trattamento può avvenire anche in forma elettronica.

### **Identità del titolare e responsabile del trattamento e dati di contatto**

Titolare e responsabile del trattamento è l'Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano (IPES) con sede legale in Bolzano, via Orazio 14 - CAP 39100. È possibile contattare il titolare e responsabile del trattamento utilizzando i seguenti recapiti:

- telefono: 0471-906666
- e-mail: info@ipes.bz.it

### **Responsabile della protezione dei dati e dati di contatto**

Il responsabile della protezione dei dati è la società Renorm Srl con sede a Bolzano, via del Macello n. 50. È possibile contattare il responsabile della protezione dei dati utilizzando i seguenti recapiti:

- telefono: 0471-1882777
- indirizzo e-mail: info@renorm.it; indirizzo PEC: renorm@legalmail.it

### **Finalità del trattamento, origine dei dati e categorie di dati personali**

L'IPES esercita compiti di pubblico interesse per l'assolvimento di diritti specifici degli interessati nell'ambito dell'edilizia sociale, in applicazione dell'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata (legge provinciale n. 5 del 21 luglio 2022 e DPGP n. 28 del 23 agosto 2023). Quale ente di diritto pubblico e ente ausiliario della Provincia l'IPES applica la normativa vigente in materia di amministrazione pubblica e di amministrazione del patrimonio pubblico.

Per elaborare le richieste e le dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atti di notorietà rese, queste devono essere compilate in tutte le loro parti e contenere sia dati personali propri, che dei componenti del nucleo familiare. Nella modulistica messa a disposizione vengono richiesti solamente dati indispensabili.

Oltre ai dati da Lei forniti, i dati vengono raccolti e verificati presso altre amministrazioni pubbliche. Ciò avviene mediante contatto diretto oppure tramite la consultazione di banche dati (Consorzio dei Comuni, Agenzia delle Entrate, libro fondiario e catasto ecc.). Inoltre possono essere forniti dati da terzi (amministratori di sostegno, reclamanti, ecc.).

### **Dati appartenenti a categorie particolari**

In tema di edilizia abitativa agevolata la normativa dispone che il richiedente dichiara la sua cittadinanza e la sua appartenenza o -aggregazione linguistica. In fase di assegnazione deve essere prodotto l'attestato di appartenenza o di aggregazione linguistica.

Dati riguardanti lo stato di salute o di invalidità devono essere confermati tramite idonea documentazione. Tali dati sono indispensabili per l'applicazione delle agevolazioni previste per il calcolo del canone di locazione e per l'accoglimento di richieste di cambio alloggio, di eliminazione di barriere architettoniche e per l'assegnazione di un posto macchina per i portatori di handicap.

Nei casi previsti dalla legge e per la salvaguardia dei diritti legittimi dell'inquilinato e dell'IPES, possono essere acquisiti, trattati e comunicati dati giudiziari o relativi alla minaccia della sicurezza pubblica.

Se all'IPES vengono forniti dati appartenenti a categorie particolari che non sono stati richiesti, questi vengono trattati nel rispetto dei principi di cui sopra e per le finalità per le quali sono stati presentati.

### **Comunicazione e diffusione dei dati**

I dati potranno essere oggetto di diffusione qualora quest'ultima sia disciplinata dalla legge. Ai sensi del decreto legislativo n. 82/2005 (Codice dell'Amministrazione Digitale) in materia di fruibilità dei dati delle pubbliche amministrazioni, i dati potranno essere comunicati ad altre pubbliche amministrazioni per lo svolgimento dei loro compiti istituzionali.

I dati possono altresì essere comunicati ad altri enti e/o privati detentori di dati che la riguardano, nelle attività di verifica delle dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atti di notorietà rese, di accertamenti d'ufficio o per la gestione di eventuali ricorsi (gerarchici, amministrativi o giuridici) ad essere.

Possono essere comunicati a terzi in evasione di eventuali istanze di accesso. Questo avviene dopo attenta ponderazione dei rispettivi diritti di accesso e di privacy e, ove possibile, in forma anonima. Sulla base delle attività lui demandate, potranno altresì essere comunicati dati personali dell'utente agli amministratori di sostegno, inclusi quelli appartenenti a categorie particolari.



Per la migliore salvaguardia e tutela del patrimonio immobiliare i dati personali di tipo anagrafico e di contatto dell'inquilino, inclusa la targa dell'autovettura, potranno essere comunicati a soggetti esterni all'IPES quali fiduciari, amministratori di condominio e ditte incaricate all'esecuzione di lavori.

I dati non saranno in alcun modo oggetto di trasferimento verso paesi terzi extra UE.

### **Durata della conservazione dei dati personali**

I dati verranno conservati per il tempo strettamente necessario all'esecuzione della prestazione contrattuale concordata, nel rispetto delle altre normative civilistiche e fiscali che potrebbero determinare tempi di conservazione ulteriori. Ai sensi della legge provinciale 13/12/1985, n. 17, il Consiglio di amministrazione IPES ha predisposto un massimario di scarto della documentazione amministrativa e della ragioneria dell'IPES (delibera n. 44/2007).

### **I Suoi Diritti**

Lei ha diritto di richiedere al titolare l'accesso ai Suoi dati, nonché la rettifica di essi. Salvo Sua specifica richiesta di riscontro orale, Le verrà fornito riscontro in forma scritta – anche con mezzi elettronici – entro 30 giorni. Tale termine può subire una proroga di ulteriori 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste. Potrà inoltre richiedere la portabilità dei dati verso un altro titolare.

In presenza dei presupposti di legge, Lei ha il diritto di opporsi al trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione. In quest'ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il Suo consenso per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

### **Diritto di reclamo**

In mancanza di una risposta alla Sua richiesta di accesso o laddove Lei ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo, ha il diritto di proporre un reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o di inoltrare un ricorso all'autorità giudiziaria.

### **Natura obbligatoria e facoltativa del conferimento dei dati e conseguenze del mancato conferimento**

Il conferimento dei dati al titolare è indispensabile per adempiere alle finalità indicate nel punto "Finalità del trattamento". Il mancato conferimento dei dati comporta che le richieste avanzate e le dichiarazioni non possono essere elaborate e il procedimento amministrativo non può essere svolto. La consegna di documenti aggiuntivi riguardante anche dati di categorie particolari (certificato di invalidità, certificazione medico ecc.) è necessaria per far valere le richieste avanzate in merito. Il mancato conferimento di dati aggiuntivi (numero di telefono, indirizzo e-mail) può avere effetto sulla celerità nella comunicazione.

### **Processi decisionali automatizzati**

I Suoi dati non vengono sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato.

### **Variazioni o aggiornamento dell'informativa**

L'informativa e le eventuali variazioni o aggiornamenti saranno di volta in volta disponibili sul sito dell' IPES ([www.ipes.bz.it](http://www.ipes.bz.it)).

## **PRESA VISIONE DELL'INFORMATIVA**

Il sottoscritto / La sottoscritta \_\_\_\_\_  
dichiara di aver letto e compreso l'informativa sul trattamento dei dati personali.

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma (leggibile)



**Comunicazione trasloco dall'abitazione da parte dell'assegnatario / dell'assegnataria**

Io sottoscritto/sottoscritta \_\_\_\_\_,  
nato/nata a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_,  
codice fiscale 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

  
numero di telefono/cellulare \_\_\_\_\_,  
indirizzo e-mail \_\_\_\_\_,  
nella mia qualità di assegnatario e conduttore / assegnataria e conduttrice dell'abitazione di seguito indicata

**con la presente comunico all'IPES il mio trasferimento dall'abitazione**

sito nel comune di \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_, n./interno \_\_\_\_\_,  
p. ed. \_\_\_\_\_, sub. \_\_\_\_\_, p. m. \_\_\_\_\_

**in data \_\_\_\_\_ (indicare data) per il seguente motivo:**

- sistemazione definitiva in struttura per lungodegenti situato nel Comune di (Comune e indirizzo): \_\_\_\_\_
- trasferimento in una struttura di assistenza abitativa/plus (Comune e indirizzo):  
\_\_\_\_\_
- separazione personale, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio o della unione civile
- separazione dal/la convivente more uxorio

**inoltre dichiaro con la presente di dare disdetta**

- del contratto di locazione stipulato con l'IPES per il primo posto macchina**
  - garage     posto macchina coperto     posto macchina non coperto     motoboxsituato in \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_, n./interno \_\_\_\_\_,  
p. ed. \_\_\_\_\_, sub. \_\_\_\_\_, p. m. \_\_\_\_\_
- del contratto di locazione stipulato con l'IPES per il seguente oggetto:**
  - (2°) garage                                     motobox                                     magazzino
  - (2°) posto macchina coperto             cantina                                     soffitta
  - (2°) posto macchina non coperto     altro: \_\_\_\_\_situato in \_\_\_\_\_,  
via \_\_\_\_\_, n./interno \_\_\_\_\_,  
p. ed. \_\_\_\_\_, sub. \_\_\_\_\_, p. m. \_\_\_\_\_



Il cambio della residenza anagrafica è avvenuto in data \_\_\_\_\_ .

Nuova residenza: Comune \_\_\_\_\_ ,

Provincia / stato \_\_\_\_\_ , indirizzo \_\_\_\_\_ .

Recapito per comunicazioni future

Nome e cognome \_\_\_\_\_ ,

Comune (con CAP) \_\_\_\_\_ ,

via \_\_\_\_\_ , n. civico \_\_\_\_\_ ,

numero di telefono/cellulare \_\_\_\_\_ ,

indirizzo e-mail \_\_\_\_\_ .

**Inoltre dichiaro**

che nell'abitazione rimangono ad abitare le seguenti persone e che almeno una di esse ha presentato domanda di successione nell'assegnazione dell'abitazione:

Nome e cognome, grado di parentela

che il veicolo targato \_\_\_\_\_ è parcheggiato

sul primo posto macchina     su parte comune     nel motobox

su/in altro oggetto locato \_\_\_\_\_

e il seguente ulteriore veicolo targato \_\_\_\_\_ è parcheggiato

sul primo posto macchina     su parte comune     nel motobox

su/in altro oggetto locato \_\_\_\_\_

e sarà rimosso / saranno rimossi da me entro il \_\_\_\_\_ .

**Avviso in merito al regolamento generale sulla protezione dei dati**

Congiuntamente alla conclusione del contratto o congiuntamente al questionario redditi 2017 ha preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati) nonché ai sensi del decreto legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali). In caso contrario tale informativa è allegata alla presente. Eventuali variazioni o aggiornamenti dell'informativa saranno di volta in volta disponibili sul sito dell'IPES ([www.ipes.bz.it](http://www.ipes.bz.it)).

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma

**Ai sensi dell'articolo 38 del D.P.R. n. 445/2000 la dichiarazione dev'essere firmata dal sottoscritto/dalla sottoscritta in presenza del/la dipendente incaricato/a, altrimenti dev'essere allegata la fotocopia del documento di riconoscimento valido dello stesso/della stessa.**





Io sottoscritto/a \_\_\_\_\_ dichiaro ai sensi dell'art. 1341 c.c. di accettare in particolare le seguenti disposizioni:

### **In caso di accoglimento della domanda di successione**

Sono consapevole che il mio trasloco e l'accoglimento della domanda di successione, come previsto dalla legge, comportano la mia cancellazione dall'elenco dei locatari, la decadenza nei mie confronti dell'assegnazione e la voltura della convenzione. Inoltre sono consapevole della mia responsabilità solidale con la nuova parte conduttrice per i canoni di locazione e le spese accessorie in scadenza fino alla stipula del nuovo contratto. La cauzione da me versata ed eventuali crediti di affitti o spese accessorie vengono conferiti al nuovo assegnatario / alla nuova assegnataria. Esso/Essa si assume tutti gli obblighi derivanti, il ripristino dell'abitazione compreso. Veicoli di mia proprietà devono essere rimossi sia dalle parti locate che dalle parti comuni dell'edificio.

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma

### **In caso di rigetto della domanda di successione e per la riconsegna degli ulteriori oggetti di locazione**

In caso di insussistenza dei presupposti per la successione nell'assegnazione mi impegno, come previsto dalla convenzione o dal contratto di locazione, a riconsegnare l'immobile locato unitamente alle sue pertinenze (cantine, garage, ecc.) e le parti comuni liberi da persone e cose e nelle stesse condizioni nelle quali sono stati consegnati entro 60 giorni dalla comunicazione dell'IPES sul rigetto della richiesta di successione. Sono altresì consapevole che il ritiro dell'abitazione potrà avvenire solamente quando l'appartamento sarà completamente libero da persone e cose e che il canone di locazione e le spese accessorie sono dovute fino al momento della riconsegna dell'abitazione. Per il periodo di preavviso previsto dalla convenzione di locazione vale la data della presente comunicazione. Eventuali costi per il ripristino verranno addebitati secondo le disposizioni dalla delibera del Consiglio di Amministrazione dell'IPES n. 20/2012. Prendo atto che la mancata riconsegna dell'alloggio comporta nei mie confronti la revoca dell'assegnazione e lo sfratto in via amministrativa dell'immobile con le relative conseguenze giuridiche e con l'addebito dei relativi costi.

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
firma

#### **Riservato all'ufficio**

Consegnato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Tipo documento di riconoscimento del/la dichiarante: \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

rilasciato da \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e valido fino al \_\_\_\_\_

Numero matricola inquilino/inquilina: \_\_\_\_\_

Note: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ci sono arretrati di affitto/spese?:  no  si € \_\_\_\_\_